

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26770585									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie bei elektrisch betriebenen Weihnachtstextilien wie beleuchteten Dekorationen oder Lichterketten nur geprüfte und zugelassene Geräte. Achten Sie darauf, dass die Kabel und Stecker nicht beschädigt sind und dass keine freiliegenden Drähte vorhanden sind.	For electrically operated Christmas textiles such as illuminated decorations or fairy lights, only use tested and approved devices. Make sure that the cables and plugs are not damaged and that there are no exposed wires.	Pour les textiles de Noël à commande électrique tels que les décorations lumineuses ou les guirlandes lumineuses, utilisez uniquement des appareils testés et approuvés. Assurez-vous que les câbles et les connecteurs ne sont pas endommagés et qu'il n'y a pas de fils	Per i tessuti natalizi ad azionamento elettrico, come decorazioni luminose o lucine, utilizzare solo dispositivi testati e approvati. Assicurarasi che i cavi e i connettori non siano danneggiati e che non vi siano fili esposti.	Gebruik voor elektrisch aangedreven kersttextiel zoals lichtversieringen of kerstverlichting alleen geteste en goedgekeurde apparaten. Zorg ervoor dat de kabels en connectoren niet beschadigd zijn en dat er geen blootliggende draden zijn.	Para textiles navideños accionados eléctricamente, como adornos luminosos o cadenas de luces, utilice únicamente dispositivos probados y autorizados. Asegúrese de que los cables y conectores no estén dañados y que no haya cables expuestos.	Pro elektricky ovládané vánoční textilie, jako jsou světelné dekorace nebo pohádková světla, používejte pouze testovaná a schválená zařízení. Ujistěte se, že kabely a konektory nejsou poškozené a že na nich nejsou žádné obnažené dráty.	Za božične tekstilne proizvode s električnim pogonom, kao što su osvijetljeni ukrasi ili bajkovita svjetla, koristite samo testirane i odobrene uređaje. Provjerite da kabeli i priključci nisu oštećeni i da nema izloženih žica.	Za božične tekstilne proizvode s električnim pogonom, kao što su osvijetljeni ukrasi ili bajkovita svjetla, koristite samo testirane i odobrene uređaje. Provjerite da kabeli i priključci nisu oštećeni i da nema izloženih žica.	Elektromos működtetésű karácsonyi textíliákhoz, például megvilágított díszekhez vagy tündérlámpákhoz csak tesztelt és jóváhagyott eszközöket használjon. Győződjön meg arról, hogy a kábelek és csatlakozók nem sérültek, és nincsenek
Überprüfen Sie, ob die Weihnachtstextilien keine giftigen oder gesundheitsschädlichen Materialien enthalten, insbesondere bei Produkten, die für den Kontakt mit Lebensmitteln verwendet werden, wie Tischdecken oder Servietten.	Check that the Christmas textiles do not contain any toxic or harmful materials, especially in the case of products used for contact with food, such as tablecloths or napkins.	Vérifiez que les textiles de Noël ne contiennent pas de matières toxiques ou nocives, notamment des produits utilisés en contact alimentaire, comme des nappes ou des serviettes.	Controlla che i tessili natalizi non contengano materiali tossici o nocivi, soprattutto prodotti utilizzati a contatto con gli alimenti, come tovaglie o tovaglioli.	Controleer of het kersttextiel geen giftige of schadelijke materialen bevat, vooral producten die in contact komen met voedsel, zoals tafelkleden of servetten.	Comprueba que los textiles navideños no contienen materiales tóxicos o nocivos, especialmente productos utilizados en contacto con alimentos, como manteles o servilletas.	Zkontrolujte, zda vánoční textilie neobsahuje toxické nebo zdraví škodlivé materiály, zejména výrobky používané ve styku s potravinami, jako jsou ubrusy nebo ubrusky.	Provjerite sadrži li božični tekstil otrovne ili štetne materijale, posebice proizvode koji dolaze u dodir s hranom, poput stolnjaka ili salveta.	Provjerite sadrži li božični tekstil otrovne ili štetne materijale, posebice proizvode koji dolaze u dodir s hranom, poput stolnjaka ili salveta.	Ellenőrizze, hogy a karácsonyi textíliák nem tartalmaznak mérgező vagy káros anyagokat, különösen az élelmiszerekkel érintkező termékeket, például terítőket vagy szalvétákat.
Berücksichtigen Sie mögliche Allergene in den Materialien der Weihnachtstextilien, insbesondere bei Textilien, die in direktem Kontakt mit der Haut stehen oder die für den Gebrauch durch allergieanfällige Personen gedacht sind.	Consider possible allergens in the materials used to make Christmas textiles, especially those that are in direct contact with the skin or that are intended for use by people prone to allergies.	Tenez compte des allergènes possibles dans les matériaux des textiles de Noël, en particulier les textiles qui sont en contact direct avec la peau ou destinés à être utilisés par des personnes sujettes aux allergies.	Considerare i possibili allergeni nei materiali dei tessuti natalizi, in particolare nei tessuti a diretto contatto con la pelle o destinati all'uso da parte di persone soggette ad allergie.	Houd rekening met mogelijke allergenen in de materialen van kersttextiel, vooral textiel dat in direct contact staat met de huid of dat bedoeld is voor gebruik door mensen die gevoelig zijn voor allergieën.	Considere posibles alérgenos en los materiales de los textiles navideños, especialmente los textiles que están en contacto directo con la piel o que están destinados a personas propensas a sufrir alergias.	Zvažte možné alergeny v materiálech vánočních textilií, zejména textilií, které jsou v přímém kontaktu s pokožkou nebo které jsou určeny pro osoby náchylné k alergiím.	Razmotrite moguće alergene u materijalima božičnog tekstila, posebice tekstila koji je u izravnom dodiru s kožom ili je namijenjen osobama sklonim alergijama.	Razmotrite moguće alergene u materijalima božičnog tekstila, posebice tekstila koji je u izravnom dodiru s kožom ili je namijenjen osobama sklonim alergijama.	Vegye figyelembe a karácsonyi textíliák anyagában előforduló lehetséges allergéneket, különösen azokat a textíliákat, amelyek közvetlenül érintkeznek a bőrrel, vagy amelyeket allergiára hajlamos emberek számára szánnak.
Halten Sie Weihnachtstextilien, insbesondere kleine Dekorationsartikel, von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle oder Verschlucken von Kleinteilen zu verhindern.	Keep Christmas textiles, especially small decorative items, away from children and pets to prevent accidents or swallowing of small parts.	Gardez les textiles de Noël, en particulier les petits objets de décoration, hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents ou l'ingestion de petites pièces.	Tenere i tessili natalizi, soprattutto i piccoli oggetti decorativi, lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare incidenti o l'ingestione di piccole parti.	Houd kersttextiel, vooral kleine decoratieve artikelen, uit de buurt van kinderen en huisdieren om ongelukken of het inslikken van kleine onderdelen te voorkomen.	Mantenga los textiles navideños, especialmente los artículos decorativos pequeños, fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes o que se traguen piezas pequeñas.	Vánoční textilie, zejména drobné dekorativní předměty, uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k nehodám nebo spolknutí malých částí.	Božični tekstil, osobito male ukrasne predmete, držite podalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili nezgode ili gutanje sitnih dijelova.	Božični tekstil, osobito male ukrasne predmete, držite podalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili nezgode ili gutanje sitnih dijelova.	Tartsa távol a karácsonyi textíliákat, különösen az apró díszítőelemeket, gyermekektől és háziállatoktól, hogy elkerülje a baleseteket vagy az apró alkatrészek lenyelését.
Schützen Sie den Fellteppich vor direkter Sonneneinstrahlung, da dies das Fell ausbleichen und seine Textur beeinträchtigen kann.	Protect the fur rug from direct sunlight as this can bleach the fur and affect its texture.	Protégez le tapis en fourrure des rayons directs du soleil, car cela peut blanchir la fourrure et affecter sa texture.	Proteggi il tappeto di pelliccia dalla luce solare diretta poiché ciò può sbiancare la pelliccia e alterarne la consistenza.	Bescherm het bontkleed tegen direct zonlicht, omdat dit de vacht kan verbleken en de textuur ervan kan aantasten.	Proteja la alfombra de piel de la luz solar directa, ya que esto puede decolorar el pelaje y afectar su textura.	Chraňte kožešinový koberec před přímým slunečním zářením, protože to může vybělit srst a ovlivnit její strukturu.	Zaštitite krzneni tepih od izravnog sunčevog svjetla jer ono može izbijeliti krzno i utjecati na njegovu teksturu.	Krzneno preprogo zaščitite pred neposredno sončno svetlobo, saj lahko ta pobeli krzno in vpliva na njegovo teksturo.	Óvja a prémés szőnyeget a közvetlen napfénytől, mert ez kiféhéítheti a szőrt és befolyásolhatja annak textúráját.
Vermeiden Sie auch heiße Oberflächen oder Wärmequellen in direktem Kontakt mit dem Fell, um Schäden zu verhindern.	Also avoid hot surfaces or heat sources in direct contact with the fur to prevent damage.	Évitez également les surfaces chaudes ou les sources de chaleur en contact direct avec la fourrure pour éviter tout dommage.	Evitare inoltre superfici calde o fonti di calore a diretto contatto con la pelliccia per evitare danni.	Vermijd ook hete oppervlakken of warmtebronnen die direct in contact komen met de vacht om schade te voorkomen.	Evite también superficies calientes o fuentes de calor en contacto directo con el pelaje para evitar daños.	Vyhňte se také horkým povrchům nebo zdrojům tepla v přímém kontaktu se srstí, aby nedošlo k poškození.	Također izbjegavajte vruće površine ili izvore topline u izravnom kontaktu s krznom kako biste spriječili oštećenja.	Prav tako se izogibajte vročim površinam ali virom toplote v neposrednem stiku s krznom, da preprečite poškodbe.	Kerülje azt is, hogy forró felületek vagy hőforrások közvetlenül érintkezzenek a szőrmével, hogy elkerüljék a sérüléseket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Esbeco B.V.
Tielenstraat 7, 5145RC Waalwijk
sales@esbeco.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26770585									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie bei Bedarf spezielle Pflegeprodukte für Tierfelle oder Fellteppiche, um das Fell zu pflegen und seine natürliche Weichheit und Geschmeidigkeit zu erhalten.	If necessary, use special care products for animal fur or fur rugs to care for the fur and maintain its natural softness and suppleness.	Si nécessaire, utilisez des produits d'entretien spéciaux pour la fourrure d'animaux ou les tapis en fourrure pour prendre soin de la fourrure et conserver sa douceur et sa souplesse naturelles.	Se necessario, utilizzare prodotti speciali per la cura della pelliccia di animali domestici o dei tappeti in pelliccia per prendersi cura della pelliccia e mantenerne la naturale morbidezza ed elasticità.	Gebruik indien nodig speciale verzorgingsproducten voor dierenbont of bonttapijt om de vacht te verzorgen en de natuurlijke zachtheid en soepelheid te behouden.	Si es necesario, utilice productos especiales para el cuidado de pieles de mascotas o alfombras de piel para cuidar el pelaje y mantener su suavidad y flexibilidad naturales.	V případě potřeby použijte speciální přípravky na péči o srst domácích mazlíčků nebo kožešinový koberec pro péči o srst a zachování její přirozené měkkosti a poddajnosti.	Ako je potrebno, koristite posebne proizvode za njegu krzna kućnih ljubimaca ili krznenih tepiha kako biste održali njegu i prirodnu mekoću i gipkost.	Po potrebi uporabite posebne izdelke za nego dlake hišnih ljubljencev ali krznenih preprog, da dlako negujete in ohranite njeno naravno mehko in prožnost.	Ha szükséges, használjon speciális kisállatszőrme- vagy szőrmeszőnyegápoló szereket a szőrzet ápolására és természetes puhaságának és rugalmasságának megőrzésére.
Lesen Sie die Anweisungen auf den Pflegeprodukten sorgfältig durch und befolgen Sie sie genau, um optimale Ergebnisse zu erzielen.	Read the instructions on the care products carefully and follow them exactly for best results.	Lisez attentivement les instructions sur les produits de soin et suivez-les attentivement pour des résultats optimaux.	Leggere attentamente le istruzioni sui prodotti per la cura e seguirle attentamente per ottenere risultati ottimali.	Lees de instructies op de verzorgingsproducten goed door en volg deze zorgvuldig op voor een optimaal resultaat.	Lea atentamente las instrucciones de los productos de cuidado y sígalas atentamente para obtener resultados óptimos.	Pro dosažení optimálních výsledků si pečlivě přečtěte pokyny k pečujícím produktům a pečlivě je dodržujte.	Pažljivo pročitajte upute na proizvodima za njegu i pažljivo ih slijedite za optimalne rezultate.	Natančno preberite navodila na izdelkih za nego in jih natančno upoštevajte za optimalne rezultate.	Olvassa el figyelmesen az ápolószereken található utasításokat, és gondosan kövesse azokat az optimális eredmény érdekében.
Vermeiden Sie es, den Fellteppich stark zu bürsten oder zu reiben, da dies das Fell beschädigen oder verfilzen kann.	Avoid brushing or rubbing the fur rug vigorously as this may damage or mat the fur.	Évitez de brosser ou de froter vigoureusement le tapis en fourrure car cela pourrait endommager ou matifier la fourrure.	Evitare di spazzolare o strofinare vigorosamente il tappeto di pelliccia poiché ciò potrebbe danneggiare o intasare la pelliccia.	Vermijd krachtig borstelen of wrijven over de vachtdeken, omdat dit de vacht kan beschadigen of matteren.	Evite cepillar o frotar la alfombra de piel con fuerza, ya que esto puede dañar o enredar el pelaje.	Vyhňte se intenzivnímu kartáčování nebo tření kožešinového koberce, protože to může poškodit nebo zmatnit kožešinu.	Izbjegavajte snažno četkanje ili trljanje krznenog tepiha jer to može oštetiti ili matirati krzno.	Izogibajte se močnemu krtačenju ali drgnjenju krznene preproge, saj lahko to poškoduje ali matira krzno.	Kerülje a prémes szőnyeg erőteljes kefélését vagy dörzsölését, mert ez károsíthatja vagy mattíthatja a szőrt.
Heben Sie schwere Gegenstände vorsichtig an, um das Fell nicht zu belasten oder zu beschädigen.	Lift heavy objects carefully so as not to strain or damage the fur.	Soulevez soigneusement les objets lourds afin de ne pas forcer ou endommager le pelage.	Sollevarre con attenzione gli oggetti pesanti per non sforzare o danneggiare il mantello.	Til zware voorwerpen voorzichtig op om de vacht niet te belasten of te beschadigen.	Levante los objetos pesados con cuidado para no forzar ni dañar el abrigo.	Těžké předměty zvedejte opatrně, aby nedošlo k namáhání nebo poškození srsti.	Pažljivo podižite teške predmete kako ne biste opteretili ili oštetili kaput.	Težke predmete dvigujte previdno, da ne obremenite ali poškodujete plašča.	Óvatosan emelje fel a nehéz tárgyakat, hogy ne feszüljön meg vagy sértse meg a szőrzetet.